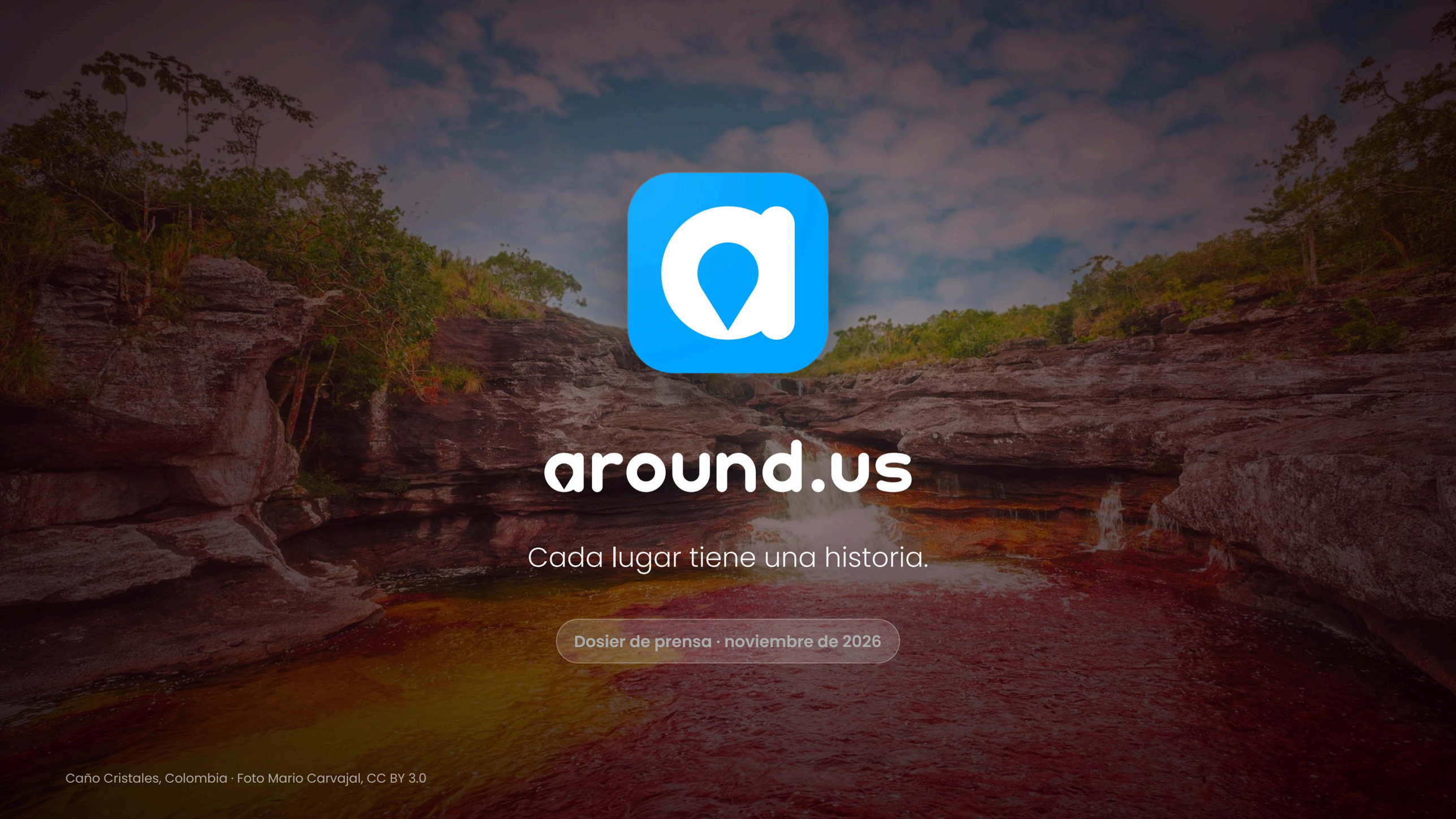


# around.us

Cada lugar tiene una historia.

**Dosier de prensa · noviembre de 2026**

Caño Cristales, Colombia · Foto Mario Carvajal, CC BY 3.0

around.us

# Cada lugar tiene una historia. Ahora te la cuenta.

Around Us convierte el mapa en una guía que habla: relatos en audio, una vista de realidad aumentada y un asistente de viaje con IA para 15 millones de lugares, de la Torre Eiffel a la placa de tu calle.




Caño Cristales, Colombia · Foto Gicaman, CC BY-SA 4.0

La historia

# Pasas por delante cada día. Tiene una historia.

Una fachada, una estatua, una placita, una placa de latón en la acera. Pasamos de largo porque nada nos dice qué estamos mirando. Las apps de viaje solo conocen los lugares que venden algo: restaurantes, hoteles, entradas. Around Us nació para todo lo demás.

Somos un equipo de dos personas en Francia. Desde 2023 hemos cartografiado 15 millones de lugares, estatuas, monumentos conmemorativos, miradores, capillas olvidadas, y les hemos dado a cada uno una descripción real y después una voz. Más de 500.000 lugares tienen ya su propia audioguía de un minuto.

El resultado es un mapa que se lee más que se busca: marcadores con foto cuyo tamaño refleja la importancia del lugar y una historia detrás de cada toque. Ya lo han descargado dos millones de personas.




Arco del Triunfo, París · Foto David Cruchon, CC BY-SA 4.0

Audioguías

# Guarda el móvil. Levanta la vista.

Toca los auriculares y escucha en un minuto la historia del lugar que tienes delante: quién lo construyó, qué pasó allí, el detalle en el que nadie se fija.

- **Más de 500.000 lugares** con su propia guía narrada, escrita a partir de fuentes reales
- **Sigue sonando** con la pantalla bloqueada mientras caminas
- **En compañía:** comparte el paseo sonoro con un enlace, tus amigos lo oyen todo contigo
- En el **iPhone Duo** abierto, el texto pasa sobre la foto y el mapa se queda al lado




Monte Rushmore, Dakota del Sur · Foto Thomas Wolf, CC BY-SA 3.0

Paseo sonoro

# Camina por donde quieras. La ciudad te habla.

Empieza el paseo y guarda el teléfono. Un narrador localiza los lugares a tu alrededor, te dice dónde mirar y reproduce las audioguías cuando pasas por delante.

- **Paseo libre, paso a paso** o hasta un destino, a pie, en bici o en coche
- **Un relato entre dos lugares:** la historia del barrio y el tiempo que hace, escritos a partir de fuentes reales
- **Escuchad juntos:** comparte tu paseo con un enlace, tus amigos lo oyen todo a la vez que tú, en iPhone o Android
- **El móvil en el bolsillo:** Actividad en directo en la pantalla bloqueada, «Siguiente» con doble pulsación en los AirPods




Vert-Galant y Pont Neuf, París · Foto Dinkum, CC0




Realidad aumentada

# Levanta el móvil. La ciudad se presenta.

Los lugares aparecen en su dirección real y con su distancia, del Panteón al final de la calle a la Torre Eiffel al otro lado del río.

- **Mapa y cámara a la vez:** un minimapa en directo muestra dónde está cada lugar y el camino a pie
- **Toca una burbuja** para abrir la ficha del lugar y su audioguía
- Funciona en cualquier ciudad, porque los lugares salen del mismo mapa de 15 millones de lugares

Arco del Triunfo, París · Foto Jiuguang Wang, CC BY-SA 2.0

Asistente de viaje

# «¿Qué ver en Budapest este fin de semana?»

Pregunta por escrito o de viva voz. El asistente responde con lugares reales del mapa, no con un muro de texto: una selección que puedes marcar, reordenar, fijar en el mapa y convertir en itinerario.

- **El fondo sigue la conversación:** la pantalla toma los colores de la ciudad de la que hablas
- **A pie, en bici o en coche**, y sobrevuela la ruta en 3D antes de salir
- **Guárdala** y compártela



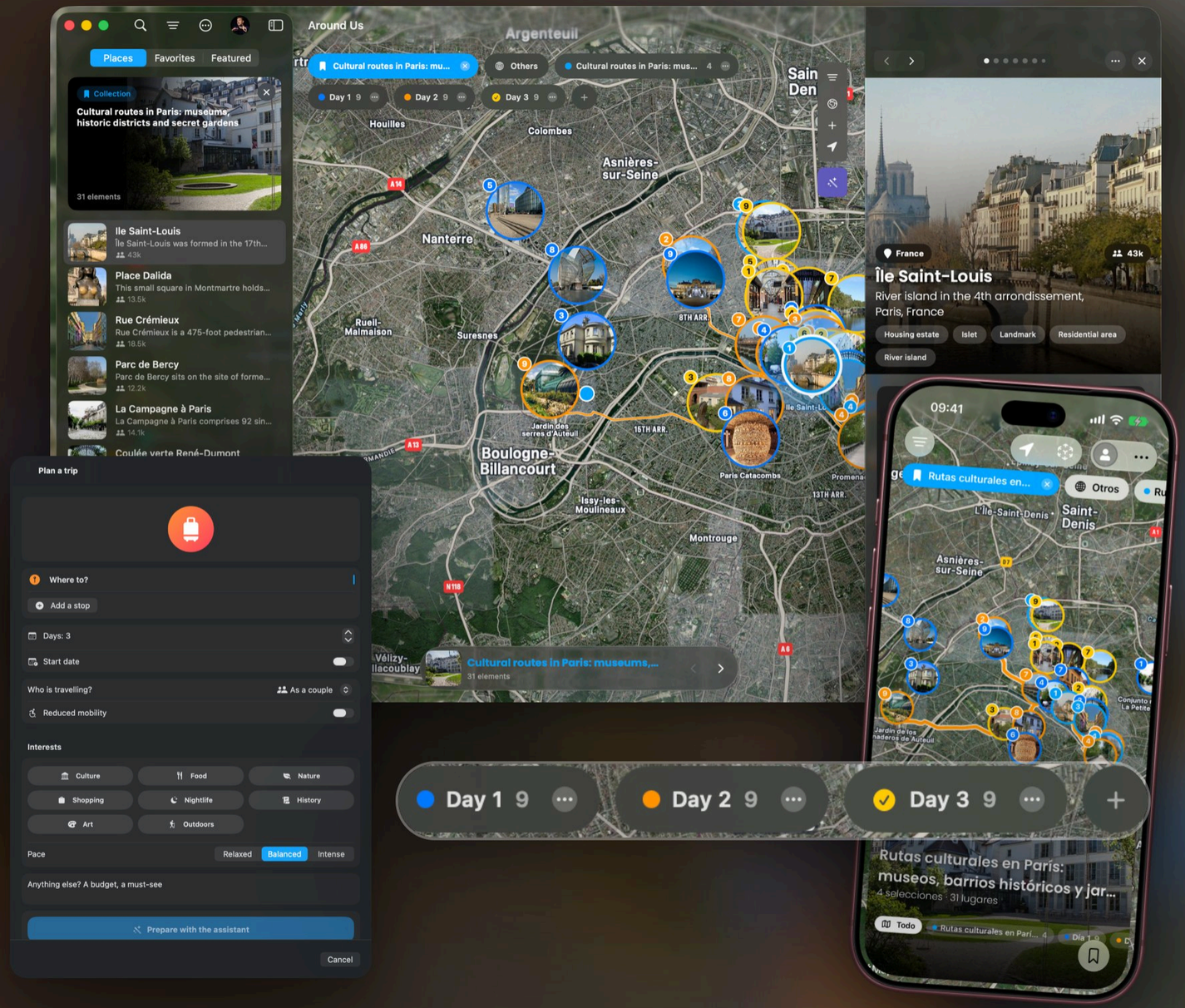

Fondo: la propia pantalla del asistente, Budapest de noche

Planificar un viaje

# Día 1, Día 2, Día 3. Planificados en el mapa.

Di adónde vas, cuántos días, quién viene y qué te gusta. El asistente compone el viaje directamente en el mapa: una selección de color por día, paradas numeradas y la ruta a pie entre ellas.

- **Un botón por día:** toca Día 2 y en el mapa solo queda el día 2
- **Todo se puede editar:** mueve un lugar a otro día, oculta un día, añade tus hallazgos
- **Pensado para tu grupo:** niños, movilidad reducida, ritmo tranquilo o intenso




Fondo: el propio mapa del viaje, París

Diseñada para el iPhone Duo

# Una app, todas las posturas.










**Abierto.** Mapa y lugar uno al lado del otro, la lista de lugares en una barra lateral, los controles en la columna vertical del sistema.

**Cerrado.** Toda la app, con una mano, en la pantalla exterior.

**En tienda.** Apoyado en una mesa, se convierte en un marco de fotos de lugares reales, cada uno con su historia.

Descubrir

# Un mapa hecho de lugares, no de chinchetas.

Cada marcador es una foto cuyo tamaño refleja la importancia del lugar: los imprescindibles en grande, las joyas escondidas en pequeño. Ves lo que merece la pena antes de leer una palabra.

- **16.000 filtros**, de «Estatua» a «Modernismo»
- **Colecciones** de la comunidad: el arte urbano de Berlín, los mejores miradores de Roma
- **Coleccionables:** series de monedas que convierten la exploración en un juego




Pamukkale, Turquía · Foto Antoine Taveneaux, CC BY-SA 3.0

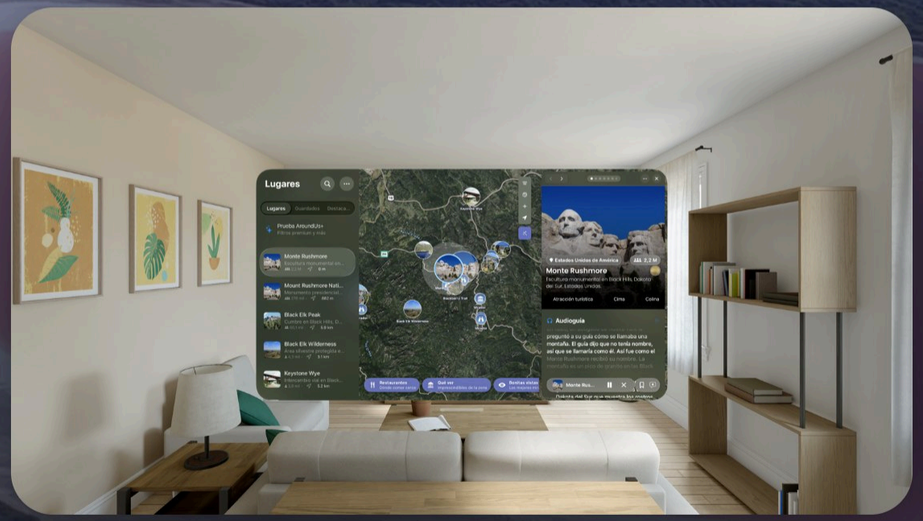
Allí donde estés

# Nativa en todas tus pantallas.

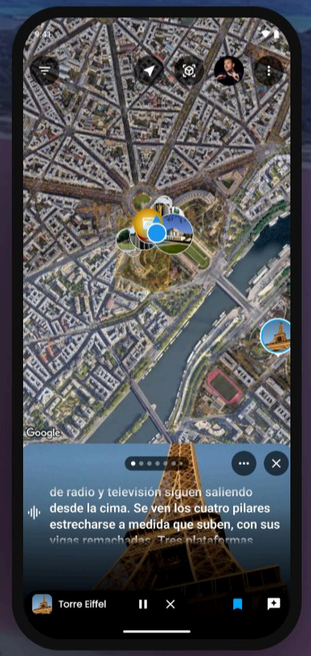
En iPhone, Android, iPad, Mac, Apple Vision y en la web. Se prepara en el ordenador, se recorre con el móvil y se revive el viaje desde el salón.




Mac




Apple Vision Pro




Android

Lago Hillier, Australia Occidental · Foto Yodaobione, CC BY-SA 4.0

## En cifras

**15 M**
lugares en todo el mundo

**500.000**
audioguías

**2 M**
descargas

**4,6★**
App Store, más de 1.200 valoraciones en Francia

**20+**
idiomas, incluido el árabe

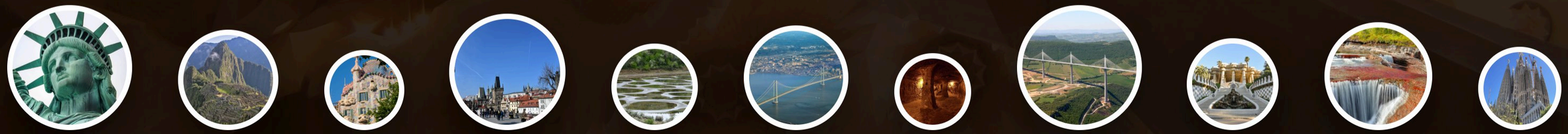
## En la prensa

**«Around Us wants to transform exploration through its travel companion app»**
PhocusWire

**«Un enfoque totalmente nuevo para descubrir destinos»**
Le Figaro

**«Una experiencia inmersiva y auténtica»**
TourMag

También han hablado de ella Le Parisien, France Info, 20 Minutes, Télématin, Radio France, Ouest-France e iPhoneSoft. Citas en francés traducidas.



Sagrada Familia, Barcelona · Foto Raul Perez Soto, CC BY-SA 3.0 ES

## Ficha técnica

| | |
|---|---|
| App | **Around Us: Viaje & Maps** |
| Desarrollador | Travel Maps |
| Equipo | 2 personas |
| Plataformas | iPhone (incluido iPhone Duo), iPad, Mac, Apple Vision Pro, Android, web |
| Precio | Descarga gratuita. Around Us+ desbloquea las audioguías, el asistente, la realidad aumentada, los filtros premium y los itinerarios ilimitados: 4,99 € al mes, 49,99 € al año (1 semana de prueba gratis) o 69,99 € de por vida |
| App Store | apps.apple.com/app/id6448239731 |
| Google Play | play.google.com/store/apps/details?id=com.digsty.aroundus |
| Web | aroundus.com |
| Wikipedia | fr.wikipedia.org/wiki/AroundUs (en francés) |
| Contactos de prensa | Jeff Pillou · jeff@aroundus.com<br>Stéphane · stephane@aroundus.com |

**Para empezar**

- Abre el mapa donde estés y toca la foto más grande cerca de ti
- Toca los auriculares en cualquier monumento
- Pide al asistente que planifique tu próximo fin de semana
- Levanta el móvil con el botón de realidad aumentada

Fotos de Wikimedia Commons, tal como aparecen en Around Us: Mario Carvajal (CC BY 3.0), David Cruchon (CC BY-SA 4.0), Thomas Wolf (CC BY-SA 3.0), Jiuguang Wang (CC BY-SA 2.0), Antoine Taveneaux (CC BY-SA 3.0), Yodaobione (CC BY-SA 4.0), Raul Perez Soto (CC BY-SA 3.0 ES), Martin Falbisoner (CC BY-SA 3.0); marcadores: Brandon Mowinkel (CC0), Draceane, Canaan, Wikipsico43, Gicaman (CC BY-SA 4.0), Daniel Kraft, Jack Borno, Martin Cígler (CC BY-SA 3.0), Richard Mortel (CC BY 2.0), Mike Switzerland (CC BY-SA 2.5), Tysto (dominio público). Las pantallas son capturas reales de la app. Mapas © Apple.

Ponte Vecchio, Florencia · Foto Martin Falbisoner, CC BY-SA 3.0

around.us

# Descarga Around Us en iPhone y Android.

Escanea el código con la cámara del móvil o abre aroundus.com/app

App Store: apps.apple.com/app/id6448239731
Google Play: play.google.com/store/apps/details?id=com.digsty.aroundus

Contactos de prensa
Jeff Pillou · jeff@aroundus.com · Stéphane · stephane@aroundus.com
aroundus.com

Escanea para descargar

Machu Picchu, Perú · Foto Draceane, CC BY-SA 4.0